

| SCHEDA DI DETTAGLIO                       |  |
|---|--|
| <b>Autore</b>                             | Palumbo, Vito Domenico < 1854, 1918>   |
| <b>Titolo</b>                             | Antologia greco-salentina di versi e prose, Vol. 1 Canti, Fascicolo I. Il Lamento  |
| <b>Dati editoriali</b>                    | V. TAUBE Editore   |
| <b>Dati di pubblicazione</b>              | 1896   |
| <b>Tipo di documento</b>                  | Testo a stampa   |
| <b>Livello bibliografico</b>              | Monografia   |
| <b>Formato</b>                            | cartaceo: pp. 22; 14,2 x 11,2 cm   |
| <b>Descrizione</b>                        | Il fascicolo raccoglie la prima edizione a stampa de "Il Lamento", a cura di Vito Domenico Palumbo. Questo componimento griko fino al 1896 era tramandato esclusivamente per via orale da secoli. Partendo dallo studio di circa venti versione frammentarie, lo studioso ne propone una nuova nel dialetto di Calimera, ad esclusione di un frammento integrato dal Morosi nel dialetto di Martano. Il testo in griko è accompagnato dalla traduzione italiana. Il componimento rappresenta il più antico esempio di testo letterario in griko attribuito a un autore specifico. Facendo fede ai suoi stessi versi, l'opera dovrebbe risalire al 1566, anno in cui sarebbe morta Caterina, la giovane donna amata dal poeta. Il pianto funebre viene reso con l'utilizzo dell'elegia in terza rima. |
| <b>Lingua</b>                             | Griko; Italiano  |
| <b>Provenienza</b>                        | <b>Biblioteca della Casa Museo della civiltà contadina e della cultura grika – Calimera – BIBLIO O2 - V.D. Palumbo Calimera</b>  |
| <b>Segnatura</b>                          | BIBLIO O2 – P024   |
| <b>Identificativo</b>                     | <b>UCGS_PC_29</b>  |
| <b>Collezione</b>                         | Biblioteca privata Vito Domenico Palumbo   |
| <b>Agenzia</b>                            | Casa Museo della civiltà contadina e della cultura grika – Biblioteca, Italia, Puglia, Calimera (LE), Via Costantini, 52   |
| <b>Accessibilità</b>                      | pubblico   |
| <b>Completezza della digitalizzazione</b> | completo   |
| <b>Formato digitale</b>                   | jpeg/pdf   |
| <b>Progetto</b>                           | <a href="https://www.cittafertile.it/openlab/highlights-on-the-heritage/">https://www.cittafertile.it/openlab/highlights-on-the-heritage/</a>  |